

# Act

## Chapter 25

### Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

- 1 Φῆστος οὖν ἐπιβὰς τῆ ἑπαρχείᾳ, μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἀνέβη εἰς  
فہستس پس پہنچ کر - صوبے میں - کے بعد تین دنوں چڑھا میں-  
[G5347](#) [G3767](#) [G1910](#) [G3588](#) [G1885](#) [G3326](#) [G5140](#) [G2250](#) [G0305](#) [G1519](#)
- Ἱεροσόλυμα ἀπὸ Καισαρείας.  
یروشلم سے قیصریہ  
[G2414](#) [G0575](#) [G2542](#)

گیا۔ چلا یروشلم فہستس بعد دن تین کے پہنچنے قیصریہ

- 2 ἐνεφάνισάν τε αὐτῶ, οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρῶτοι τῶν Ἰουδαίων,  
ظاہر کیا اور اُسے - سردار-کابنوں- نے اور - اؤل کے- یہودیوں  
[G1718](#) [G5037](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0749](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4413](#) [G3588](#) [G2453](#)
- κατὰ τοῦ Παύλου, καὶ παρεκάλουν αὐτὸν,  
- کے- خلاف - پولوس اور اُسے - درخواست- کرتے- تھے اور اُس سے  
[G2596](#) [G3588](#) [G3972](#) [G2532](#) [G3870](#) [G0846](#)

سے زور بڑے نے انہوں کئے۔ پیش الزامات اپنے پر پولس سامنے کے اُس نے راہنماؤں یہودی باقی اور اماموں راہنما وہاں

- 3 αἰτούμενοι χάριν κατ' αὐτοῦ -- ὅπως μεταπέμψηται αὐτὸν εἰς  
مانگتے- ہوئے احسان کے- خلاف اُس تاکہ وہ- بلوائے اُسے میں-  
[G0154](#) [G5485](#) [G2596](#) [G0846](#) [G3704](#) [G3343](#) [G0846](#) [G1519](#)
- Ἱεροσαλήμ -- ἐνέδραν ποιοῦντες, ἀνελεῖν αὐτὸν κατὰ τὴν ὁδόν.  
یروشلم گھات کرتے- ہوئے مار- ڈالنا اُسے میں - راستے  
[G2419](#) [G1747](#) [G4160](#) [G0337](#) [G0846](#) [G2596](#) [G3588](#) [G3598](#)

تھے۔ چاہتے کرنا قتل کو پولس میں راستے کر بیٹھ میں گھات وہ کہ تھی یہ وجہ کرے۔ منتقل یروشلم کو پولس کے کر رعایت کی اُن وہ کہ کی منت

- 4 ὁ μὲν οὖν Φῆστος ἀπεκρίθη, τηρεῖσθαι τὸν Παῦλον εἰς Καισάρειαν,  
- پس تو فہستس- نے جواب- دیا رکھنا - پولوس- کو میں- قیصریہ  
[G3588](#) [G3303](#) [G3767](#) [G5347](#) [G0611](#) [G5083](#) [G3588](#) [G3972](#) [G1519](#) [G2542](#)
- ἑαυτὸν δὲ μέλλειν ἐν τάχει ἐκπορεύεσθαι.  
اپنے- آپ اور چاہنے- والا میں- جلدی جانا  
[G1438](#) [G1161](#) [G3195](#) [G1722](#) [G5034](#) [G1607](#)

ہوں۔ کو جانے وہاں خود میں اور بے گیا رکھا میں قیصریہ کو [پولس دیا، جواب نے فہستس لیکن

- 5 Οἱ οὖν ἐν ὑμῖν, φησίν, δυνατοὶ συνκαταβάντες, εἰ τί ἐστὶν ἐν  
- پس میں- تمہارے کہتا- ہے طاقتور ساتھ- جا- کر اگر کچھ ہے میں-  
[G3588](#) [G3767](#) [G1722](#) [G4771](#) [G5346](#) [G1415](#) [G4782](#) [G1487](#) [G5100](#) [G1510](#) [G1722](#)
- τῷ ἀνδρὶ ἄτοπον, κατηγορεῖτωσαν αὐτοῦ.  
- مرد غلط الزام- لگائیں اُس پر  
[G3588](#) [G0435](#) [G0824](#) [G2723](#) [G0846](#)

لگائیں۔ [الزام پر اُس کر جا وہاں ساتھ میرے راہنما کچھ کے آپ تو بے ہوا سرزد جرم کوئی سے اُس اگر

6 Διατρίψας δὲ ἐν αὐτοῖς ἡμέρας, οὐ πλείους ὀκτῶ ἢ δέκα, καταβάς  
 اتر-کر دس یا آٹھ زیادہ نہیں دن ان میں اور ٹھہر-کر  
[G1304](#) [G1161](#) [G1722](#) [G0846](#) [G2250](#) [G3756](#) [G4119](#) [G3638](#) [G2228](#) [G1176](#) [G2597](#)

εἰς Καισάρειαν, τῆ ἐπαύριον καθίσας ἐπὶ τοῦ βήματος, ἐκέλευσεν τὸν  
 میں-قیصریہ - اگلے-دن پر بیٹھ-کر - مسند حکم-دیا -  
[G1519](#) [G2542](#) [G3588](#) [G1887](#) [G2523](#) [G1909](#) [G3588](#) [G0968](#) [G2753](#) [G3588](#)

Παῦλον ἀχθῆναι.

لانا پولوس-کو  
[G3972](#) [G0071](#)

دیا۔ حکم کا لانے کو پولس اور بیٹھا لئے کے کرنے عدالت وہ دن اگلے گیا۔ چلا قیصریہ پھر گزارے، ساتھ کے ان دن دس آٹھ مزید نے فیستس

7 παραγενομένου δὲ αὐτοῦ, περιέστησαν αὐτὸν οἱ ἀπὸ Ἱεροσολύμων  
 پہنچنے-پر اور اس-کے گھیر-لیا اُسے - سے - یروشلم  
[G3854](#) [G1161](#) [G0846](#) [G4026](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0575](#) [G2414](#)

καταβεβηκότες Ἰουδαῖοι, πολλὰ καὶ βαρέα αἰτιώματα καταφέροντες, ἃ οὐκ  
 آئے-بوئے یہودیوں-نے بہت اور بھاری الزامات لاتے-بوئے جو نہیں  
[G2597](#) [G2453](#) [G4183](#) [G2532](#) [G0926](#) [G0157](#) [G2702](#) [G3739](#) [G3756](#)

ἴσχυον ἀποδειξαι.

وہ-سکتے-تھے ثابت-کرنا  
[G2480](#) [G0584](#)

کر نہ ثابت بات بھی کوئی وہ لیکن لگائے، الزامات سنجیدہ کئی پر اُس اور بوئے کھڑے گرد ارد کے اُس یہودی بوئے آئے سے یروشلم تو پہنچا پولس جب سکے۔

8 τοῦ Παύλου ἀπολογουμένου ὅτι: Οὐτε εἰς τὸν νόμον τῶν Ἰουδαίων,  
 - پولوس-نے صفا ئی-دیتے-بوئے کہ نہ کے-خلاف - کی شریعت یہودیوں  
[G3588](#) [G3972](#) [G0626](#) [G3754](#) [G3777](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G2453](#)

οὐτε εἰς τὸ ἱερόν, οὐτε εἰς Καίσαρά, τι ἥμαρτον.  
 نہ کے-خلاف - بیکل نہ کے-خلاف قیصر کچھ میں-نے-گناہ-کیا  
[G3777](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2411](#) [G3777](#) [G1519](#) [G2541](#) [G5100](#) [G0264](#)

ہے۔ [ ] ہوا سرزد جرم خلاف کے شہنشاہ نہ اور المُقَدَّس بیت نہ شریعت، یہودی نہ سے [ ] مجھ کہا، کے کر دفاع اپنا نے پولس

9 ὁ Φῆστος δὲ, θέλων τοῖς Ἰουδαίοις χάριν καταθέσθαι, ἀποκριθεὶς τῷ  
 - فیستس لیکن چاہتے-بوئے پر یہودیوں احسان رکھنا جواب-دے-کر -  
[G3588](#) [G5347](#) [G1161](#) [G2309](#) [G3588](#) [G2453](#) [G5485](#) [G2698](#) [G0611](#) [G3588](#)

Παύλῳ, εἶπεν, θέλεις εἰς Ἱεροσόλυμα, ἀναβάς, ἐκεῖ περὶ τούτων  
 پولوس-کو کہا کیا-ٹو-چاہتا-ہے میں-یروشلم جا-کر وہاں میں-کے-بارے-میں ان  
[G3972](#) [G3004](#) [G2309](#) [G1519](#) [G2414](#) [G0305](#) [G1563](#) [G4012](#) [G3778](#)

κριθῆναι ἐπ' ἐμοῦ?

عدالت-کیا-جانا کے-سامنے میرے  
[G2919](#) [G1909](#) [G1473](#)

جانے کئے پیش سامنے میرے میں عدالت کی وہاں کر جا یروشلم آپ [ ] کیا پوچھا، نے اُس لئے اس تھا، چاہتا برتنا رعایت ساتھ کے یہودیوں فیستس لیکن ہیں؟ [ ] تیار لئے کے

10 εἶπεν δὲ ὁ Παῦλος, Ἔστωσ[ «ἐπὶ τοῦ βήματος Καίσαρος» εἶμι, οὗ  
 کہا اور - پھڑا-ہوا پھڑا-ہوا پر - مسند قیصر-کی میں-ہوں جہاں  
[G3004](#) [G1161](#) [G3588](#) [G3972](#) [G2476](#) [G1909](#) [G3588](#) [G0968](#) [G2541](#) [G1510](#) [G3757](#)

με δεῖ κρίνεσθαι. Ἰουδαίουσ οὐδὲν ἠδίκησα, ὡς καὶ σὺ κάλλιον  
 میرے چاہیے عدالت-کیا-جانا یہودیوں-کی کوئی میں-نے-نقصان-کیا جیسے بھی تُو اچھی-طرح  
[G1473](#) [G1163](#) [G2919](#) [G2453](#) [G3762](#) [G0091](#) [G5613](#) [G2532](#) [G4771](#) [G2566](#)

ἐπιγινώσκεις.

جانتا-ہے  
[G1921](#)

نے میں کہ میں واقف خوب سے اس بھی آپ جائے۔ کیا فیصلہ میرا یہیں کہ ہے لازم اور ہوں کھڑا میں عدالت رومی کی شہنشاہ میں دیا، جواب نے پولس کی۔ نہیں ناانصافی کوئی سے یہودیوں

11 εἰ μὲν οὖν ἀδικῶ, καὶ ἄξιον θανάτου πέπραχά τι, οὐ  
 اگر تو پس میں-نے-ظلم-کیا-ہے اور لائق موت-کے میں-نے-کیا-ہے کچھ نہیں  
[G1487](#) [G3303](#) [G3767](#) [G0091](#) [G2532](#) [G0514](#) [G2288](#) [G4238](#) [G5100](#) [G3756](#)

παραιτοῦμαι τὸ ἀποθανεῖν; εἰ δὲ οὐδὲν ἐστίν ὧν οὗτοι κατηγοροῦσιν  
 میں-انکار-کرتا-ہوں - مرنے-سے اگر لیکن کچھ-نہیں ہے جن-کا یہ الزام-لگاتے-ہیں  
[G3868](#) [G3588](#) [G0599](#) [G1487](#) [G1161](#) [G3762](#) [G1510](#) [G3739](#) [G3778](#) [G2723](#)

μου, οὐδεὶς με δύναται αὐτοῖς χαρίσασθαι. Καίσαρα ἐπικαλοῦμαι!  
 میرا کوئی-نہیں مجھے سکتا انہیں حوالے-کرنا قیصر-کو میں-پکارتا-ہوں  
[G1473](#) [G3762](#) [G1473](#) [G1410](#) [G0846](#) [G5483](#) [G2541](#) [G1941](#)

ان مجھے بھی کو کسی تو ہوں قصور ہے اگر لیکن گا۔ کروں نہیں انکار سے مرنے میں تو ہو لائق کے موت سزائے جو ہو ہوا سرزد کام ایسا کوئی سے مجھ اگر ہوں! کرتا اپیل سے شہنشاہ میں ہے۔ نہیں حق کا کرنے حوالے کے آدمیوں

12 τότε ὁ Φῆστος, συλλαλήσας μετὰ τοῦ συμβουλίου, ἀπεκρίθη, Καίσαρα  
 تب - فیستس-نے بات-کر-کے - کے-ساتھ - مشیروں جواب-دیا قیصر-کو  
[G5119](#) [G3588](#) [G5347](#) [G4814](#) [G3326](#) [G3588](#) [G4824](#) [G0611](#) [G2541](#)

ἐπικέκλησαι, ἐπὶ Καίσαρα πορεύσῃ!  
 تُو-نے-پکارا-ہے تُو-پاس - کے-قیصر تُو-جائے-گا  
[G1941](#) [G1909](#) [G2541](#) [G4198](#)

گے۔ جائیں پاس کے ہی شہنشاہ آپ لئے اس ہے، کی اپیل سے شہنشاہ نے آپ کہا، کے کر مشورہ سے کونسل اپنی نے فیستس کر سن یہ

13 Ἡμερῶν δὲ διαγενομένων τινῶν, Ἀγρίππας ὁ βασιλεὺς καὶ Βερνίκη  
 دنوں اور گزرنے-پر کچھ اگرپا - بادشاہ اور برنیکی  
[G2250](#) [G1161](#) [G1230](#) [G5100](#) [G0067](#) [G3588](#) [G0935](#) [G2532](#) [G0959](#)

κατήντησαν εἰς Καισάρειαν, ἀσπασάμενοι τὸν Φῆστον.  
 پہنچے میں-قیصریہ ملنے-والے - فیستس-سے  
[G2658](#) [G1519](#) [G2542](#) [G0782](#) [G3588](#) [G5347](#)

آیا۔ ملنے سے فیستس ساتھ کے برنیکی بہن اپنی بادشاہ اگرپا تو گئے گزر دن کچھ

14 ὡς δὲ πλείους ἡμέρας διέτριβον ἐκεῖ, ὁ Φῆστος τῷ βασιλεῖ ἀνέθετο  
 جب اور بہت دن وہ-رہے وہاں - فیستس-نے - بادشاہ-کو پیش-کیا  
[G5613](#) [G1161](#) [G4119](#) [G2250](#) [G1304](#) [G1563](#) [G3588](#) [G5347](#) [G3588](#) [G0935](#) [G0394](#)

τὰ κατὰ τὸν Παῦλον, λέγων, Ἄνὴρ τίς ἐστίν καταλελειμμένος ὑπὸ  
 - کے-مطابق - پولوس کہتے-ہوئے مرد ایک ہے چھوڑا-ہوا کے-ذریعے  
[G3588](#) [G2596](#) [G3588](#) [G3972](#) [G3004](#) [G0435](#) [G5100](#) [G1510](#) [G2641](#) [G5259](#)

Φήλικος δέσμιος,  
 فیلکس قیدی  
[G5344](#) [G1198](#)

کر چھوڑ فیلکس جسے بے قیدی ایک [یہاں کہا، نے اُس کی۔ بات ساتھ کے بادشاہ پر معاملے کے پولس نے فیستس میں اتنے رہے۔ ٹھہرے وہاں دن کئی وہ ہے۔ گجا چلا

- 15 **περι οἷ, γενομένου μου εἰς Ἱεροσόλυμα, ἐνεφάνισαν οἱ ἀρχιερεῖς**  
 -کے-بارے-میں جس -بوںے-پر میرے -میں-یروشلم ظاہر-کیا - سردار-کابنوں-نے  
[G4012](#) [G3739](#) [G1096](#) [G1473](#) [G1519](#) [G2414](#) [G1718](#) [G3588](#) [G0749](#)
- καὶ οἱ πρεσβύτεροι τῶν Ἰουδαίων, αἰτούμενοι κατ' αὐτοῦ καταδίκην;**  
 اور - بزرگوں-نے -کے- یہودیوں مانگتے-بوئے -کے-خلاف اُس سزا  
[G2532](#) [G3588](#) [G4245](#) [G3588](#) [G2453](#) [G0154](#) [G2596](#) [G0846](#) [G2613](#)

کیا۔ تقاضا کا دینے قرار مجرم اُسے کر لگا الزامات پر اُس نے بزرگوں یہودی اور اماموں راہنما تو گیا یروشلم میں جب

- 16 **πρὸς οὓς ἀπεκρίθην ὅτι, οὐκ ἔστιν ἔθος Ῥωμαίους χαρίζεσθαί τινα**  
 -سے- جن میں-نے-جواب-دیا کہ نہیں ہے دستور کا رومیوں-کرنا کسی  
[G4314](#) [G3739](#) [G0611](#) [G3754](#) [G3756](#) [G1510](#) [G1485](#) [G4514](#) [G5483](#) [G5100](#)
- ἄνθρωπον πρὶν ἢ ὁ κατηγορούμενος, κατὰ πρόσωπον ἔχει τοὺς**  
 انسان-کو -سے-پہلے کہ - مُلزم -کے- سامنے رکھے - مدعیوں-کو  
[G0444](#) [G4250](#) [G2228](#) [G3588](#) [G2723](#) [G2596](#) [G4383](#) [G2192](#) [G3588](#)
- κατηγοροὺς τόπον, τε ἀπολογίας λάβοι περὶ τοῦ ἐγκλήματος.**  
 موقع بھی -کا- صفائی پائے -کے-بارے-میں - الزام  
[G2725](#) [G5117](#) [G5037](#) [G0627](#) [G2983](#) [G4012](#) [G3588](#) [G1462](#)

کا کرنے سامنا کا والوں لگانے الزام پہلے اُسے کہ ہے لازم دیتا۔ نہیں قرار مجرم بغیر کئے پیش میں عدالت کو کسی قانون [رومی دیا، جواب اُنہیں نے میں سکے۔] کر دفاع اپنا تاکہ جائے دیا موقع

- 17 **συνελθόντων οὖν [αὐτῶν] ἐνθάδε, ἀναβολὴν μηδεμίαν ποιησάμενος, τῇ ἐξῆς**  
 جمع-بوئے-پر پس اُن-کے یہاں تاخیر کوئی-نہیں کر-کے - اگلے-دن  
[G4905](#) [G3767](#) [G0846](#) [G1759](#) [G0311](#) [G3367](#) [G4160](#) [G3588](#) [G1836](#)
- καθίσας ἐπὶ τοῦ βήματος, ἐκέλευσα ἀχθῆναι τὸν ἄνδρα,**  
 بیٹھ-کر پر - مسند میں-نے-حکم-دیا لانا - مرد-کو  
[G2523](#) [G1909](#) [G3588](#) [G0968](#) [G2753](#) [G0071](#) [G3588](#) [G0435](#)

دیا۔ حکم کا کرنے پیش کو پولس کے کر منعقد عدالت دن ہی اگلے نے میں کی۔ نہ تاخیر نے میں تو پہنچے یہاں والے لگانے الزام پر اُس جب

- 18 **περὶ οὗ, σταθέντες, οἱ κατηγοροὶ οὐδεμίαν αἰτίαν ἔφερον, ὧν ἐγὼ**  
 -کے-بارے-میں جس کھڑے-بو-کر - مدعیوں-نے کوئی وجہ نہیں-لائے کا میں  
[G4012](#) [G3739](#) [G2476](#) [G3588](#) [G2725](#) [G3762](#) [G0156](#) [G5342](#) [G3739](#) [G1473](#)
- ὑπενόουν πονηρῶν.**  
 خیال-کرتا-تھا بُری  
[G5282](#) [G4190](#)

تھا۔ رہا کر میں توقع کی جن تھے نہیں جرم ایسے وہ تو بوئے کھڑے لئے کے لگانے الزام مخالف کے اُس جب لیکن

- 19 **ζητήματα δέ τινα περὶ τῆς ἰδίας δεισிடαιμονίας, εἶχον πρὸς**  
 سوالات لیکن کچھ میں -کے-بارے-میں - اپنی مذہب اُن-کے-پاس-تھے -کے-ساتھ  
[G2213](#) [G1161](#) [G5100](#) [G4012](#) [G3588](#) [G2398](#) [G1175](#) [G2192](#) [G4314](#)
- αὐτὸν, καὶ περὶ τίνος Ἰησοῦ τεθηκός, ὃν ἔφασκεν ὁ Παῦλος**  
 اُس اور -کے-بارے-میں کسی یسوع مرے-بوئے جسے -کہتا-تھا - پولوس  
[G0846](#) [G2532](#) [G4012](#) [G5100](#) [G2424](#) [G2348](#) [G3739](#) [G5335](#) [G3588](#) [G3972](#)
- ζῆν.**  
 زندہ-بونا  
[G2198](#)

کرتا دعویٰ پولس میں بارے کے عیسیٰ اِس ہے۔ رکھتا تعلق سے عیسیٰ بنام آدمی مُردہ ایک اور مذہب اپنے کے اُن جو تھا جھگڑا اور کوئی ساتھ کے اُس کا اُن ہے۔ زندہ وہ کہ ہے

20 ἀπορούμενος δὲ, ἐγὼ τὴν περὶ τούτων ζήτησιν ἔλεγον, εἰ βούλοιτο  
وہ-چاہتا-ہو کیا میں نے-کہا تحقیقات میں-کہا-بارے-میں - میں اور حیران-ہوتے-ہوئے  
G0639 G1161 G1473 G3588 G4012 G3778 G2214 G3004 G1487 G1014

πορεύεσθαι εἰς Ἱεροσόλυμα, κακεῖ κρίνεσθαι περὶ τούτων.  
جانا میں-میں یروشلم اور-وہاں عدالت-کیا-جانا میں-کہا-بارے-میں ان  
G4198 G1519 G2414 G2546 G2919 G4012 G3778

وہاں کر جا یروشلم آپ کیا پوچھا، نے میں چنانچہ لوں۔ جائزہ صحیح کا معاملے اس طرح کس کہ تھا نہیں معلوم مجھے کیونکہ گیا پڑ میں الجھن میں  
ہیں؟ تیار لئے کے جانے کئے پیش میں عدالت

21 τοῦ δὲ Παύλου, ἐπικαλεσαμένου τηρηθῆναι αὐτὸν εἰς τὴν τοῦ  
- اور پاولس نے-پر اپیل-کرنے-پر رکھنا اُسے - کے-لیے - کے-  
G3588 G1161 G3972 G1941 G5083 G0846 G1519 G3588 G3588

Σεβαστοῦ διάγνωσιν, ἐκέλευσα τηρεῖσθαι αὐτὸν, ἕως οὗ ἀναπέμψω αὐτὸν  
شہنشاہ فیصلے میں-نے-حکم-دیا رکھنا اُسے جب-تک کہ میں-نہ-بھیجوں اُسے  
G4575 G1233 G2753 G5083 G0846 G2193 G3739 G0375 G0846

πρὸς Καίσαρα.  
-کے-پاس فیصلہ  
G4314 G2541

پاس کے شہنشاہ اُسے تک جب جائے رکھا میں قید تک وقت اُس اُسے کہ دیا حکم نے میں پھر کرے۔ فیصلہ میرا ہی شہنشاہ کی، اپیل نے پولس لیکن  
سکوں۔ کروا نہ انتظام کا بھیجنے

22 Ἀγρίππας δὲ πρὸς τὸν Φῆστον, Ἐβουλόμην καὶ αὐτὸς τοῦ ἀνθρώπου  
اگر یا نے سے - سے - فیستس میں-چاہتا-تھا بھی خود انسان-کو  
G0067 G1161 G4314 G3588 G5347 G1014 G2532 G0846 G3588 G0444

ἀκοῦσαι. Αὐριον, φησὶν, ἀκούσῃ αὐτοῦ.  
سننا کل کہتا-ہے اُسے تُو-سنے-گا  
G0191 G0839 G5346 G0191 G0846

گے۔ لیں سن کو اُس آپ ہی کل دیا، جواب نے اُس ہوں۔ چاہتا سننا کو شخص اُس بھی میں کہا، سے فیستس نے اگر یا

23 Τῇ οὖν ἐπαύριον, ἐλθόντος τοῦ Ἀγρίππα καὶ τῆς Βερνίκης, μετὰ  
- پس اگلے-دن پر اُسے - کے- اگر یا اور اور برنیکی کے-ساتھ  
G3588 G3767 G1887 G2064 G3588 G0067 G2532 G3588 G0959 G3326

πολλῆς φαντασίας, καὶ εἰσελθόντων εἰς τὸ ἀκροατήριον, σύν τε  
بڑی شان-و-شوکت اور داخل-ہونے-پر میں - دربار کے-ساتھ بھی  
G4183 G5325 G2532 G1525 G1519 G3588 G0201 G4862 G5037

χιλιάρχους καὶ ἀνδράσιν τοῖς κατ' ἐξοχὴν τῆς πόλεως, καὶ κελεύσαντος  
ہزار-باشیوں اور مردوں - کے-مطابق ممتاز کے- شہر اور حکم-دینے-پر  
G5506 G2532 G0435 G3588 G2596 G1851 G3588 G4172 G2532 G2753

τοῦ Φήστου, ἤχθη ὁ Παῦλος.  
-کے- فیستس لایا-گیا - پاولس  
G3588 G5347 G0071 G3588 G3972

کے فیستس ہوئے۔ داخل میں عام دیوان ساتھ کے آدمیوں نامور کے شہر اور افسروں فوجی بڑے اور آئے ساتھ کے دھام دھوم بڑی برنیکی اور اگر یا دن اگلے  
گیا۔ لایا اندر کو پولس پر حکم

24 καί φησιν ὁ Φῆστος, Ἀγρίππα βασιλεῦ, καὶ πάντες οἱ συμπαρόντες  
اور کہتا ہے - فیستس اگریپا اے-بادشاہ اور سب حاضر -  
[G2532](#) [G5346](#) [G3588](#) [G5347](#) [G0067](#) [G0935](#) [G2532](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4840](#)

ἡμῖν, ἄνδρες, θεωρεῖτε τοῦτον, περὶ οὗ ἅπαν τὸ πλῆθος τῶν  
ہمارے-ساتھ اے-مردو دیکھو اسے کے-بارے-میں جس ساری بھیز -  
[G1473](#) [G0435](#) [G2334](#) [G3778](#) [G4012](#) [G3739](#) [G0537](#) [G3588](#) [G4128](#) [G3588](#)

Ἰουδαίων ἐνέτυχόν μοι, ἔν τε Ἱεροσολύμοις καὶ ἐνθάδε, βῶντες μὴ  
یہودیوں ملی مجھ سے میں - بھی یروشلم اور یہاں چلاتے-ہوئے نہ  
[G2453](#) [G1793](#) [G1473](#) [G1722](#) [G5037](#) [G2414](#) [G2532](#) [G1759](#) [G0994](#) [G3361](#)

δεῖν αὐτὸν ζῆν μηκέτι.  
چاہیے اُسے جینا مزید  
[G1163](#) [G0846](#) [G2198](#) [G3371](#)

رہنے کے یروشلم وہ خواہ یہودی تمام میں بارے کے جس میں دیکھتے کو آدمی ایک یہاں آپ حضرات! و خواتین تمام اور بادشاہ اگریپا کہا، نے فیستس  
ہیں۔ رہے کر تقاضا کا موت سزائے کر مچا شور کے، یہاں خواہ ہوں، والے

25 ἐγὼ δὲ, καταλάβομαι μηδὲν ἄξιον αὐτὸν θανάτου πεπραχέναι, αὐτοῦ δὲ  
میں لیکن میں نے-پایا میں-نہیں کچھ-لائی اُس نے- موت کے کیا-ہونا اُس اور  
[G1473](#) [G1161](#) [G2638](#) [G3367](#) [G0514](#) [G0846](#) [G2288](#) [G4238](#) [G0846](#) [G1161](#)

τούτου ἐπικαλεσαμένου τὸν Σεβαστὸν, ἔκρινα πέμπειν,  
اس نے-خود اپیل کرنے-پر - شہنشاہ کو میں نے-فیصلہ کیا بھیجنا  
[G3778](#) [G1941](#) [G3588](#) [G4575](#) [G2919](#) [G3992](#)

کا بھیجنے روم اسے نے میں لئے اس ہے، کی اپیل سے شہنشاہ نے اس لیکن ہو۔ لائق کے موت سزائے جو کیا نہیں کام ایسا کوئی نے اس تو میں دانست میری  
ہے۔ کیا فیصلہ

26 περὶ οὗ, ἀσφαλές τι γράψαι τῷ κυρίῳ, οὐκ ἔχω. διὸ  
کے-بارے-میں جس یقینی کچھ لکھنا کو مالک نہیں میرے-پاس ہے اس لیے  
[G4012](#) [G3739](#) [G0804](#) [G5100](#) [G1125](#) [G3588](#) [G2962](#) [G3756](#) [G2192](#) [G1352](#)

προήγαγον αὐτὸν ἐφ' ὑμῶν, καὶ μάλιστα ἐπὶ σοῦ, βασιλεῦ Ἀγρίππα,  
میں-لایا اُسے کے-سامنے تمہارے اور خاص کر کے-سامنے تیرے بادشاہ اگریپا  
[G4254](#) [G0846](#) [G1909](#) [G4771](#) [G2532](#) [G3122](#) [G1909](#) [G4771](#) [G0935](#) [G0067](#)

ὅπως τῆς ἀνακρίσεως γενομένης, σχῶ τί γράψω.  
تاکہ کے-تحقیقات ہونے-پر میرے-پاس ہو کچھ لکھنا  
[G3704](#) [G3588](#) [G0351](#) [G1096](#) [G2192](#) [G5101](#) [G1125](#)

آپ بادشاہ اگریپا کر خاص ہوں، لایا سامنے کے سب آپ اسے میں لئے اس گیا۔ لگایا نہیں الزام صاف کوئی پر اس کیونکہ دوں؟ لکھ کیا کو شہنشاہ میں لیکن  
سکوں۔ لکھ کچھ میں اور کریں تفتیش کی اس آپ تاکہ سامنے، کے

27 ἄλογον γάρ μοι δοκεῖ πέμποντα δέσμιον, μὴ καὶ τὰς κατ' αὐτοῦ  
بے-فائدہ مجھے کیونکہ لگتا ہے بھیجنے-ہوئے قیدی کو نہ بھی کے-مطابق اُس  
[G0249](#) [G1063](#) [G1473](#) [G1380](#) [G3992](#) [G1198](#) [G3361](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2596](#) [G0846](#)

αἰτίας σημεῖνα.  
الزامات ظاہر کرنا  
[G0156](#) [G4591](#)

ہیں۔ گئے لگائے نہیں الزامات صاف تک اب پر جس بھیجیں روم کو قیدی ایک ہم کہ ہے رہی لگ بات سی بے ٹکی مجھے کیونکہ